

離島區議會
文件 IDC 3/2020 號

離島區議會社區參與計劃撥款

目的

本文件旨在請議員確考慮通過在 2020 年 1 月至 3 月推行的活動計劃的撥款申請。

背景

2. 區議會每年均獲政府撥款，以資助區內的社區參與計劃。由於 2019/2020 財政年度跨越兩屆區議會，上屆區議會已按規定預留不少於 5% 的撥款，供新一屆區議會在 2020 年 1 月至 3 月使用；而在 2020 年 1 月至 3 月推行的活動，必須獲新一屆區議會通過才可作實。

上屆區議會建議資助在 2020 年 1 月至 3 月舉辦的活動計劃

3. 為方便本屆區議會盡早展開工作及配合地區上的需要，上屆區議會已預先審閱擬於 2020 年 1 月至 3 月舉辦的活動計劃的撥款申請，並建議撥款 1,531,386.6 元，用以資助 45 項活動計劃，詳情如下：

- (a) 建議撥款 250,000 元，用以資助 2 項由區議會舉辦的社區參與活動計劃，詳見**附件一**；
- (b) 建議撥款 886,386.6 元，用以資助 34 項由地區團體舉辦的社區參與活動計劃，包括一項因特殊及不能避免的情況下，已於會議前舉行的活動，詳見**附件二**；以及
- (c) 建議撥款 395,000 元，用以資助離島 9 區懸掛新春燈飾，詳見**附件三**。

運用區議會撥款指引

4. 一直以來，離島區議會按照民政事務總署發出的《運用區議會撥款守則》和會計程序，制訂適用於離島區非政府機構運用區議會撥款推行社區參與計劃的審核程序和準則(下稱“撥款指引”)，並定期進行檢討，以及根據地區最新的情況作出修訂，以配合地區的實際需要。

5. 為免各項活動計劃因區議會換屆而受到影響，現建議繼續沿用現行的撥款指引及審批安排處理撥款申請。如有需要，本屆區議會制訂新的撥款指引，並繼續授權各委員會主席及副主席批核有關更改獲資助活動的內容及延期交單等申請。

委員會批核撥款的上限

6. 此外，為更靈活和有效率地推行各項活動計劃，相關委員會過往獲授權審批與其職權範圍有關的活動計劃的撥款申請，每項活動計劃的批款上限為 450,000 元。

建議

7. 現建議議員考慮：

- (a) 按上屆區議會的建議，通過撥款資助 45 項擬於 2020 年 1 月至 3 月舉辦的活動計劃(附件一至附件三)；
- (b) 通過繼續沿用第 4 至第 6 段所載有關運用區議會撥款指引及委員會批核撥款上限的安排。

離島區議會秘書處

檔號：IDC 13/13/1/1(6)

日期：2020 年 1 月

由離島區議會舉辦的社區參與活動計劃
(2項建議撥款的活動)

活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	申請資助	建議資助	撥款原因
2019/20 年度離島區「環保清潔衛生」推廣活動	1/2020-2/2020(星期六/日) (待定)	東涌黎淑英紀念廣場 (待定)	130,000.00	130,000.00	透過嘉年華及展板展覽，提醒居民注重環保和衛生的重要性。
2019/20年度離島區清潔大澳棚屋暨口生推廣大行動	1/2020-2/2020	離島各區(待定)	120,000.00	120,000.00	透過舉行開展禮、清潔活動、花車巡遊及區議員派發「清潔衛生」宣傳品予區內居民，推廣清潔衛生訊息。

合共2項活動 總計: 250,000.00

離島區議會
由地區團體舉辦的社區參與活動計劃
(34項建議撥款的活動)

主辦團體	編號	活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	申請資助	建議資助	撥款原因
離島區體育會	213	第七屆新界區際太極觀摩大賽#	5/1/2020	東涌文東路體育館	23,957.00	14,365.50	推動地區體育活動，宣傳全民運動。
離島婦聯 大澳聯絡處	375	大澳耆青歲晚同樂遊	9/1/2020	鐵路博物館、大埔文武廟	17,450.00	12,307.70	促進睦鄰，創建和諧社區。
離島區青年聯會梅窩聯絡處	373	歲晚歡樂遊	10/1/2020	流浮山、元朗舊墟	16,138.00	12,891.30	促進睦鄰，創建和諧社區。
坪洲/長洲/南丫分區委員會	391	坪洲/長洲/南丫三島分區結伴遊	11/1/2020	新界區(待定)	49,000.00	49,000.00	促進睦鄰，創建和諧社區。
離島區體育會	217	第六屆新界區際跆拳道比賽	12/1/2020	大埔體育館	29,392.00	26,657.60	推動地區體育活動，宣傳全民運動。
南丫島南段鄉事委員會	31	南丫南新春嘉年華	16/1/2020	索罟灣天虹海鮮酒家	52,900.00	34,516.00	宣傳敬長訊息，創建和諧社區。
天地人武舞養生會	396	假期樂聚一日遊	18/1/2020	大埔海濱公園、鑽石山南蓮苑池、香港科學館、沙田富臨酒家	19,630.00	10,803.30	促進睦鄰，創建和諧社區。
長洲婦女會有限公司	20	新春文娛匯演	19/1/2020	長洲體育館	64,500.00	43,653.90	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
長洲粵樂會	388	「蒼松勁柏迎新歲」探訪安老院	19/1/2020	鍾錫熙長洲安老院或溫浩根護理安老院(待定)	16,850.00	12,515.00	宣傳敬長訊息，創建和諧社區。
香港傷健協會 坪洲長者暨青少年鄰舍中心	392	喜迎新春福臨門	20/1/2020-7/2/2020	坪洲金坪邨金坪樓地下N10A坪洲長者暨青少年鄰舍中心、南丫島榕樹灣林馬堂聚腳點(租用教會場地)	7,850.00	7,850.00	宣傳敬長訊息，促進相互尊重。

備註：

#有關活動由主辦團體組織隊伍代表離島區出賽，比賽日期由主辦單位訂立，並已於會議前進行，根據《非政府機構運用離島區議會撥款指引》，在特殊及不能避免的情況下，區議會可批准活動在獲批前已招致的支出，現建議通過有關活動的發還款項申請(最高資助額為\$14,365.5)。

主辦團體	編號	活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	申請資助	建議資助	撥款原因
鍾錫熙長洲安老院有限公司 溫浩根長者鄰舍中心	394	古蹟文化旅遊團	22/1/2020	前粉嶺裁判法院及河上鄉美味棧 頭抽專門店、雲泉仙館、慈山寺	3,592.00	3,592.00	促進睦鄰，創建和諧社區。
香港漁民互助社	28	2020新春嘉年華家庭同樂日	25/1/2020	大嶼山靈隱寺	64,175.00	39,802.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
藍天海岸第一期業主附屬委員會	353	金獅獻瑞耀藍天	28/1/2020	藍天海岸會所前太陽廣場	29,100.00	9,373.00	促進睦鄰，創建和諧社區。
新界大嶼山大澳磡頭村協進會	30	2020年新春聯歡會	31/1/2020	大嶼山大澳磡頭村學校運動場	19,000.00	11,612.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
裕東苑業主立案法團	395	庚子年新春醒獅迎新歲*	31/1/2020	東涌裕東苑喜東閣對出位置	13,900.00	9,166.60	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
大嶼山分區委員會	393	郵輪碼頭、鯉魚門一天遊	2/2020 (待定)	郵輪碼頭、鯉魚門、南豐紗廠	49,000.00	49,000.00	促進睦鄰，創建和諧社區。
長洲鄉事委員會	25	新春嘉年華會	2/2020 (待定)	長洲南蛇塘體育館	252,980.00	47,635.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
南丫島北段鄉事委員會	21	南丫北新春嘉年華	4/2/2020	南丫島榕樹灣廣場	99,320.00	37,215.40	宣傳敬長訊息，創建和諧社區。
長洲鄉事委員會	24	元宵歌唱晚會	7/2/2020- 9/2/2020	長洲海傍道	136,130.00	33,700.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
離島婦聯 聚賢社	398	樂遊新界行	8/2/2020	元朗、粉嶺(待定)	8,948.00	8,948.00	促進睦鄰，創建和諧社區。
大澳居民聯誼會	22	大澳水陸居民賀新春	8/2/2020	大澳鄉事委員會廣場	81,820.00	29,640.80	慶祝傳統節日，宣傳傳統文化。
大嶼山南區鄉事委員會	23	大嶼山南區新春嘉年華*	8/2/2020	東涌逸東邨聚滿居	123,050.00	40,424.70	促進睦鄰，創建和諧社區。

備註：

* 主辦團體申請更改舉辦日期/地點。

主辦團體	編號	活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	申請資助	建議資助	撥款原因
東涌居民聯會	399	新春行大運	9/2/2020	大埔及元朗(待定)	17,070.00	9,666.60	促進睦鄰，創建和諧社區。
沙螺灣鄉公所	387	庚子年(2020)新春長幼共融同樂日	9/2/2020	沙螺灣村鄉公所廣場	36,140.00	12,780.00	促進睦鄰，創建和諧社區。
梅窩鄉事委員會	29	庚子年梅窩區新春敬老聯歡會	9/2/2020	梅窩康樂中心	178,120.00	37,200.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
離島區青年聯會南丫島聯絡處	223	Lamma football funday	9/2/2020	南丫島榕樹灣足球場	21,629.20	11,741.10	推動地區體育活動，宣傳全民運動。
大澳鄉事委員會	26	庚子年(2020)大澳區新春音樂嘉年華	11/2/2020	大嶼山昂坪寶蓮禪寺	152,080.00	52,638.50	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
東涌鄉事委員會	27	2020年大嶼山四鄉區居民新春同樂日嘉年華	12/2/2020	大嶼山昂坪寶蓮禪寺	276,310.00	91,432.00	慶祝傳統節日，創建和諧社區。
長洲官立中學	390	元宵敬老聯歡會	13/2/2020	長洲官立中學禮堂	15,858.80	9,503.80	宣傳敬長訊息，促進相互尊重。
坪洲鄉事委員會	32	新春敬老樂聚餐*	15/2/2020	坪洲天后廟廣場	80,210.00	38,912.70	宣傳敬長訊息，創建和諧社區。
香港學界體育聯會大嶼山區小學分會	221	第22屆全港小學區際田徑比賽	28/2/2020	將軍澳運動場	40,527.50	24,520.00	推動地區體育活動，宣傳全民運動。
離島婦聯 大澳聯絡處	376	大澳耆青同慶三八結伴遊	2/3/2020	寨城公園、大埔舊墟	17,450.00	12,307.70	促進睦鄰，創建和諧社區。
離島婦聯 梅窩陽光中心	374	同賀三八歡樂遊	3/3/2020	沙田車公廟	16,138.00	12,891.30	促進睦鄰，創建和諧社區。
東涌柔力球會	397	嶼眾溫馨歌舞同樂日晚宴	3/3/2020	逸東商場2017室聚滿居酒樓	48,140.00	28,123.10	促進睦鄰，創建和諧社區。

合共34項活動 總計: 886,386.60

備註：

* 主辦團體確認舉辦日期。

離島區議會
旅遊漁農及環境衛生委員會
「懸掛新春燈飾」
(9項獲建議撥款活動)

主辦團體	活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	申請資助	建議資助	撥款原因
愉景灣城市業主委員會	愉景福蛇賀歲迎新 2020	13/1/2020 - 12/2/2020	愉景灣許可証發放處	45,000.00	45,000.00)	
東涌各界節慶委員會	懸掛新春綵燈牌樓	15/1/2020-28/2/2020	大嶼山東涌裕東路及順東路交界花圃、東涌地鐵A站對出行人路	50,000.00	45,000.00)	
長洲鄉事委員會	懸掛新春燈飾	2/2020 (暫定)	長洲海傍一帶至長洲大興堤路	50,000.00	45,000.00)	
南丫島北段鄉事委員會	新春燈飾	13/1/2020 - 10/2/2020	往榕樹灣碼頭通道	50,000.00	45,000.00)	
南丫島南段鄉事委員會	新春燈飾	13/1/2020 - 10/2/2020	往索罟灣碼頭通道	50,000.00	45,000.00)	
大澳鄉事委員會	懸掛新春燈飾	20/1/2020 - 9/2/2020	大澳海濱長廊、大涌橋、新基橋、鄉事會	45,002.00	45,000.00)	增添節日氣氛和培養居民對地區的歸屬感。
東涌鄉事委員會	新春燈飾活動	20/1/2020 - 10/2/2020	東涌鄉事委員會會址門前	45,000.00	45,000.00)	
大嶼山南區鄉事委員會	懸掛新春燈飾	20/1/2020 - 14/2/2020	大嶼山南區鄉事委員會側馬路旁	45,000.00	45,000.00)	
坪洲鄉事委員會	懸掛新春燈飾	13/1/2020 - 7/2/2020	坪洲天后廟廣場	45,000.00	35,000.00)	
合共9項活動 總計:					395,000.00	